

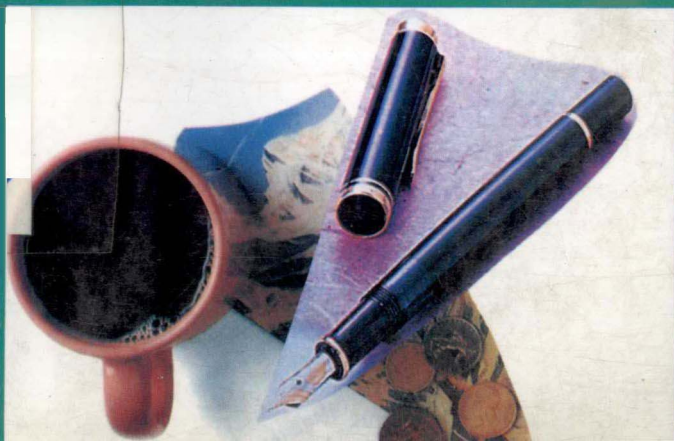
计算机工具书系列丛书

最新英汉计算机辞典

鞠玉兰
李德保

主编
主审

学苑出版社



(京)新登字 151 号

内 容 简 介

本辞典收编了计算机软件、硬件最新的名词、术语、词条以及计算机应用中可能涉及的名词,如:会计学、数据通信、网络、算法等。

本辞典包含约 13,000 条词,内容上尽量避免仅在特殊场合下使用的术语,并淘汰已过时的名词。

本辞典可供从事计算机专业的生产、科研、教学人员,计算机应用人员及计算机专业的大学生和研究生使用。

计算机工具书系列 最新英汉计算机辞典

编 著:鞠玉兰 李德宝

审 校:夏 薇

责任编辑:徐建军

出版发行:学苑出版社 邮政编码:100032

社 址:北京市西城区成方街 33 号

印 刷:东升印刷厂

开 本:787×1092 1/32

印 张:25.5 字 数:682 千字

印 数:5000—8000 册

版 次:1996 年 1 月第 1 版第 2 次

ISBN7—5077—0824—1/TP. 22

本册定价:19.00 元

学苑版图书印、装错误可随时退换

前 言

《最新英汉计算机辞典》自 1991 年推出以来,受到广大读者欢迎。为满足更多读者的需要,我们对该辞典重新进行了审校,现奉献给广大的朋友,希望她能为从事计算机专业的生产、科研的人员及大专院校师生、研究生给予有力的帮助。

参加本书工作的还有蒋文珍、王永昌、罗斌、杨益民、张永浩、李月华、李叶、李京、周华、杨欣,在此一并感谢。

编 者

一九九四年三月

使 用 说 明

1. 本辞典所有词条依照英文字母顺序排列。
2. 当某个词条之下有多个中文译名时,它们之间用“,”分开,同一个词条有数个解释时以“1.”,“2.”,“3.”……方式列出。
3. 解释中需要参阅其他词条时,都注明“请参阅×××”字样。
4. 本辞典为便于查找、比较及记忆,有时把词条分为主词部分及修饰词部分,之间用“,”分开(逗号前为主词部分,逗号后为修饰词部分)。例如:

Gate,Not

“非门”

Gate,Nor

“或非”门

5. 对英文缩写词,本辞典都写出英文的全名和中译名,一般都加以解释。

目 录

A 部分	(1)
B 部分	(52)
C 部分	(82)
D 部分	(153)
E 部分	(220)
F 部分	(254)
G 部分	(291)
H 部分	(304)
I 部分	(327)
J 部分	(337)
K 部分	(342)
L 部分	(348)
M 部分	(374)
N 部分	(425)
O 部分	(444)
P 部分	(446)
Q 部分	(503)
R 部分	(508)
S 部分	(544)
T 部分	(601)
U 部分	(621)
V 部分	(627)
W 部分	(632)
X 部分	(639)
Y 部分	(640)
Z 部分	(641)

A

A

符号

1. 为 16 进位数字系统中的一个符号,其值相当于 10 进位数字系统中的 10。

2. 为 Accumulator 之缩写。请参见 Accumulator。

A And Not B Gate A 与非 B 门

是一种两个输入端,一个输出端的二进位置逻辑门,用来执行 $F = A\bar{B}$ 的逻辑运算,也就是只有在 A 为真而且 B 为假时,运算结果方为真。

block of code 一块程序码

A Format "a"

格式语句

FORTAN 语言中,一种不能执行的语句。在这种格式下,字符与数字被采用相类似的方式来传输。

A Register

算术寄存器

参阅 Arithmetic Register 一词。

A—bus A

总线

一般微处理机的算术逻辑单元中的主要原始总线。

A—O—I Gate A—O—I

门

参阅 AND—OR—INVERT gate 一词。

A/D Converter Controller

模拟—数字转换控制器

在数个模拟输入经由一个模拟多工器和模拟—数字转换器连接时,此控制器选择一个模拟通道进行模拟—数字转换器的转换工作。当转换完成,则产生一个转换结束信号。已转换的二进制值信号被读入控制器内,可进行误差测试等处理。

A/R Age Month

应收帐款帐令

A/R Due Month

应收帐款到期

Abbreviated fcb

缩写的函数数据控制区段(fcb)

Abbreviated form of command

命令的缩写

Abc Analysis abc

分析

Abend

异常结束

由于计算机执行到无法辨认的指令或无法处理的资料或是计算机本身的故障,而导致程序在不

正常的状态下结束。

Abend Dump

异常转储

由系统显示出异常转储结束之错误报告,供程序设计者参考,以便查出异常结束原因。此种报表通常以十六进制的方式列出。

Abend Exit

异常结束出口

当异常结束发生时可由此出口跳出,由另一个程序取代中央处理机之控制权。

Abend Recovery program

异常终止复原程序

此程序可将系统程序在发出异常终止处重新装入,以待重新执行。

Abend Unrecoverable

无法复原的异常结束

程序因错误而产生异常终结,由于该程序未具备查错改错能力,因此无法防止错误发生或错误发生时进行更正,此种情况下所产生的异常结束即称之为“无法复原的异常结束”。

Abilityphone

万能电话

由科罗拉多州福特柯林斯的基本电传通信公司(Basic Telecommunications Corporation of Fort Collins)专为伤残人设计的计算机化的电话装置。它具有自动拨号求

救(标示有“HELP”的大按键)。自动回答打进来的电话,以便于伤残人有充足的时间接电话,能够提醒病患者服药,有语音转换器,可用萤光屏显示信息。

Abnormal distribution

不规则分布的曲线

Abnormal statement

异常语句

FORTRAN V(UNIVAC)里面的一个特殊语句用来描述程序执行过程中有那些子程序将被调用执行。

Abort

异常结束程序

此程序的功能在于当用户程序发生无法恢复的错误或故障时,能够停止程序的执行并转到系统控制之下。

Abort Cycle

中止周期

输入信号或电源中止的期间。

ABS

绝对值函数

在 BASIC 或其他的计算语言中,ABS(X)函数的功能是计算 X 的绝对值,例如:ABS(37)的函数值等于 37;而 ABS(-37)的函数值也是 37。

Absolute address

绝对地址

为一特定资料在存储器中的

实际位置,可以是数字,标记或名称。程序可以透过绝对地址来直接存取存储器中特定位置上的内容。

Absolute Addressing

绝对编址法

计算机程序利用绝对地址直接存取信息的方法。其方法是直接将绝对地址填入指令的地址部分。

Absolute assembler

绝对地址汇编程序

一种汇编源语言的处理程序,能产生二进制目标程序,此程序包括绝对地址以及地址参考数据。

Absolute Code

绝对代码

利用绝对程序码所编写的程序不需经过编译(Compile)即可为计算机所接受。

Absolute Coding

绝对编码

直接用机器语言来编写程序的方法;亦即使用机器地址码和机器操作码进行编码。

Absolute Coordinates

绝对座标

Absolute data

绝对数据

Absolute Disk Read (Interrupt 25H)

直接地址磁盘读取

Absolute Disk write (Interrupt 26H)直接地址磁盘写入

Absolute Error

绝对误差

不考虑正负符号的数值误差或不考虑方向的向量误差均可称之为绝对误差。

Absolute Format

绝对格式

Absolute Language

绝对语言

与机器语言(Machine Language)同义。

Absolute Loader

绝对装入程序

将编译或汇编(Assemble)过的目标程序(Object Program)装入指定的绝对地址上以待执行。

Absolute Maximum Rating

绝对最大额定值

通常写入元件的规格表中。是指电子元件对环境条件的要求和操作中所能忍受的极限值,为子维持设备的正确性,不得超过此绝对最大额定值,否则将使此元件产生误动作。

Absolute Name

绝对名称

Absolute programming

绝对程序编写法

与 Absolute Coding 同义。

Absolute Sector

绝对磁盘扇区

Absolute Segment

绝对程序段**Absolute Value****绝对值**

一种特殊的计量方式。仅取任何一个数的数值部分而不考虑其代数(正负)符号。

Absolute—Value Computer**绝对值计算机**

此乃一特殊计量方式的计算机,它只取任何一数的数值而不考虑代数符号,所以绝对值应为正数。

Absolute—Value Device**绝对值设备**

一种转换设备,其输出信号与输入信号大小相等,但其极性永远不变。

Absolute—Value Sign**绝对值符号**

通常以平行直线符号 $||$ 来表示,用来取任何一数的绝对值。例如: $|x|$ 。

Absorption**吸附**

固态物体表面所堆积的气体或蒸气,此堆积物质是以化学键结合在一起的,这种过程就是所谓的化学吸附作用。

Absorption Control**吸附控制**

请参阅 absorption modulation 一词。**Absorption Current**

吸收电流

电容器充电经过相当时间后,所泄漏的电流,此乃由于绝缘体之吸收所引起,也就是电容器起初瞬间放电的电流。

Absorption Modulation**吸收调变**

一种调变振幅(amplitude modulation)的方法,此法是在电话机或发报机的输出电路上插入一个可变电阻装量,介以达到调变振幅的目的。

Abstract**摘要**

1. 文章的要点、提要。
2. 选取要点加以记录。

Abstract Automata Theory**抽象自动机理论**

一套数学理论。借用三组状态两组函数来描述自动机。其中三组状态是指输入信号,内部状态及输出信号。而两组函数是指输入函数及输出函数。

Abstracting Service**摘要服务机构**

在某一特定范围内,提供摘要性文件或咨询服务的机构。

AC**交流电**

alternating Current 之缩写。

AC Erasing

交流电消磁装置

其主要功能在于清除磁介质上记载的数据。

AC Input Modulecontroller**控制器交流输入模块**

能使用户的交流信号转换成微处理机的逻辑信号。

Acceleration Time**加速时间**

1. 从读出或写入之指令码开始执行起,到存储装置间信息转移为止所需的时间。

2. 磁带机从启运转到可以正常存取磁带上的数据进所需要的时间。

Accept**接收**

FORTRAN 语言中的一个数据传输语句,此语句揭示程序员从终端或电传打字机上输入数据,并将数据储存在程序所指定的存储地址上。此语句只有在交互式的处理方式下才可能使用;也就是说程序、如果采用批处理(Batch)则不可使用此语句。

Accept Date**接受日期****Accept For Update****更新接受****Accept With Warning****有警告仍予接受****Accept With Error****有错误仍予接受****Acceptable filename****合法的文件名****Acceptance testing period****验收测试期间**

用户在实际生产制造环境中测试计算机系统,以判断此系统是否能够满足指标要求的时间。

Accepting**接收****Access****存取**

将数据写入存储器中或从存储器将数据读出来的过程称之为存取。

Access Arm**存取臂**

磁盘装置中支撑读写磁头(read/Write head)的机械装置。

Access Code**进入密码**

进入计算机系统的密码,是用于保护计算机设备、程序与文件的一种安全措施。

Access Coding, Minimal**最快存取的程序编写**

为一种程序编写的方法,它使指令或数据从外部存储器送至主存储器的时间减到最小,故能以最快的方式完成存取的动作。

Access Gap**参阅 memory gap。****Access Instantaneous**

立即存取

意指能对存储器或寄存器进行读取或写入数据,且不须要等待别的信息存取后再进行。立即存取一般指并行存取。

Access Line

存取线

Access mechanism

存取机械装置

指磁盘驱动器中用来移动读写磁头至指定磁道上读写数据的机械装置。

Access method

存取方法

为内存和输入输出设备之间传送数据的技术。大致上可分顺序存取法(sequential access method, SAM),索引顺序存取法(Indexed Sequential Access Method, ISAM)以及随机存取法(Random Access Method, RAM)。

Access Mode

存取方式

1. 在 COBOL 语言中从存储设备上的某一个文件读取一个记录(Record)或将一记录写入某个文件之中的一种方法。COBOL 的存取方式可以是顺序(Sequential),随机(Random)或动态(Dynamic)。

2. 在多人使用的计算机系统中,存取方式(Access mode 或称 Access Privilege)是一种保护每个用户文件的方式。在 UNIX 系统里,文件可被其拥有者(User)、同一用户

组(Group)或其他人(Other)采用一种操作方法(读取、写入及执行)来使用。存取方式就是规定各类用户使用某个文件时,所能进行的操作,以便保护文件的安全。

Access Path

存取路径

Access time

存取时间

将数据写入存储器内或从存储器内读取数据所需要的时间。存取时间因存储器种类的不同而有所差别。分为三部分:搜寻时间、等待时间和数据传输时间。

1. 搜寻时间(Seek time)就是读写磁头移动到正确磁道所需要的时间。

2. 等待时间(Latency time)就是旋转延迟时间,也就是目标记录旋转到读写磁头处所需的时间。

3. 数据传输时间(Data transfer time)是整个记录通过读写磁头下方所需时间。

Access Zero

立即存取

系指在传送数据时不会产生不当延迟的一种存取方式,其数据均以并行或同步的方式送出。

Access, Direct

直接存取

此种存取方式是指数据的存取与该数据在主存内的地址无关,也就是说存取主存内的任何一组数据的时间都一样。

Access, Immediate**立即存取**

与 access instantaneous 同义。

Access, Parallel**并行存取**

当数据存取时,每次以数位或数个字为单位,每一个位都出现在相对应的输入、输出线上,所以可以一次存取数个位,而不需要以一个位接一个位(bit by bit)的方式串行存取(Serial Access)。

Access, Queue**排队存取**

由于存储设备的存取速度远比 CPU 处理速度慢,并执行存储设备数据的存取操作时,均先将数据以“队列”(Queue)的方式排列,而后再加以存取。

Access—address, Second—level**间接存取地址**

与 address indirect 同义。

Access—Control Words**存取控制字组**

一组机器指令,其工作是将由通道传送过来的字组分别安排在特定的保留位置上。

Access—Control, Register**存取控制寄存器**

一种存储设备,用来监控通过某一特定通道的字传输。

Accessory**附件**

系指计算机的磁盘设备而言,例如:磁盘驱动器。

Account Number**会计编号,帐号****Accounting Application Program****会计应用程序****Accounting Checks****会计核对**

此种核对的主要目的在于检查输入数据的正确性。它是利用一些会计学原理来进行核对工作。

例如:直线总和等。

Accounting Format**会计格式****Accounting Information****会计信息****Accounting Machine****会计机器**

系指以固定格式制作表格或会计帐目的机器。

Accounting Package**统计软件包**

一组特殊程序,用来收集计算机内部各个组件因执行不同程序所产生的各种状态。

Accounting Period**会计期[年度]****Accounting Procedure****记帐程序****Accounting Ratio****会计比率****Accounting Report**

会计报表**Accounting Summary Report****会计汇总表****Accounting System****会计系统****Accounts Payable system****应付帐款系统**

属于管理信息系统(MIS)中重要的系统之一;除了帐单登记等基本应付帐款之会计处理外,并能提醒公司按时地向供货单位付款以维护本公司信誉。

Accounts Receivable Age Month**应收帐款年月份****Accounts Receivable File****应收帐款文件****Accounts Receivable System****应收帐款系统**

管理信息系统中重要系统之一,除了处理收款等例行工作外,也能记录付款不好的顾客,以便于通知信托公司或贷款部门。

Accrual Basic**应计基数****Accrued By Period****应计时间****Accumulate****累计****Accumulated Total Punching****卡片总数累计**

系指用来检查卡片是否遗失的程序而言。

Accumulator**累加器**

一种特殊用途的寄存器,属于计算机的运算部件。可为算术、逻辑运算及输入输出数据的寄存器。有人称之为累加寄存器或计数器。

Accumulator Jump Instruction**累加器转移指令**

当累加器符合某预先设定的情况时,可利用此指令告诉计算机离开原来的执行顺序,而执行某一特殊功能的子程序(Subroutine)。

Accumulator Register**累加寄存器**

与 accumulator 同义。

Accumulator Running**先进后出累加器**

此累加器存取数据是按先进后出的方式,即取出的数据为最近才放入的数据,亦可称之为下压式累加寄存器。

Accumulator Shift Instruction**累加器移位指令**

令寄存器内的数据往右或往左移动数位(Bit)的计算机指令。

Accumulator Transfer Instruction**累加器传输指令****Accuracy 准确度**

对无误差程度的度量。例如:一个三位数数字的计算结果完全无误差,即表示准确度高;若一数字其精确度达到小数第四位,但仍有误差,则只能说其精确度多少,而非准确度多少。

参见 Precision。

Accuracy Control Character

准确度控制符

数据通信中所使用的一种控制字。用来表示在数据传输的过程中已有错误产生。

Accuracy Control System

准确度控制系统

能测试出误差而加以控制的系统称之为准确度控制系统。

Acetate Base

醋酸盐磁带

以醋酸盐为介质的磁带。

Achieved Reliability

实际可靠性

指在正常运转下或在相同环境下依照相同标准而制定的可靠性。

ACIA

非同步通信接口适配器

为 Asynchronous Communications Interface Adapter 的缩写。ACIA 的主要功能在于提供中央处理器 (CPU) 与外部设备 (如: 终端, 打印机等) 之间的互相通信接口。

ACIA Interface Signals ACIA

接口信号

此信号与系统的有效地址信号构成 ACIA 的全训控制信号。

ACK

确认信号

为通信中所使用的一种信号。此信号由接受信号一端发出, 表示前面所送来的数据已收到无误, 并且准备好接收下的数据。

ACK

响应字符

为 acknowledge character 之缩写。

ACK/NAK Transmission

“认可/不认可”传输方式

此为自动重复请求 (Auto repeat request) 系统中所使用的一种传输方式, 其主要目的在于避免数据在传输过程中发生错误。其操作方式为当接收端收到正确数据时, 则发出 ACK 信号, 否则发出 NAK 信号。当发送端接到 NAK 信号时, 则重送上次发送的数据, 直到接到 ACK 信号为止。

Acknowledge Character

(简称 ACK) 响应字符

数据通信中所使用的一种字符。此字符由接收机发送给传送机, 以表示前面所传送的数据已接收无误。

Acknowledgement

确认

ACM

计算机协会

为 Association for Computing Machinery 的缩写。专业性的科技团体。它对普及计算机知识以及提高

美国计算机科学技术等方面做出了很大贡献。

Acorn Tab

橡子型超小真空管

形状及大小如橡树果实的超高频电子真空管。

Acoustic Coupler

声音耦合器

数字计算机的一种。它提供计算机与远程终端之间的通信功能。其动作方式是:将数据转换成一串声音(tone),再通过电话线将声音传送给远程终端。当然,远程终端所收到的并不是声音,而是已被另一种数字计算机转换回来的数据。参见 modem。

Acoustic Coupler Auto-answer Modem

自动回答调制机专用的声音耦合器

声音耦合器与自动回答调制机配合可以在电话线上进行多工向的数据传输。

Acoustic Coupler Operation

声音耦合器操作

声音耦合器将接收到音频信号转换成数字信号送出或反向将接收到的数字信号转换成音频信号送出。

Acoustic Delay Line

声音延迟线

利用声音在某些传输媒质中

会产生延迟现象的特性来做为存储信号的设备。

Acoustic Memory

声音延迟线存储器

以声音延迟线做为媒质的存储器,我们称之为声音延迟线存储器。如水银,石英等。

Acoustic Modem

声音调制解调器

能将声波转换成数字信号或将数字信号转换成声波。

Acoustic Panel

隔音板

Acquire

获取

Acquisition

获取

Acronym

字首组组词,缩写词

系指是由数个字的字首(或前几个字母)所组成的字。如:COBOL 是 Common Business Orientd Language 的缩写;FORTRAN 则是 FORmular TRANslation 的缩写。

Action

动作,作用,指令

Action Area

作用域,指令区

Action Code

动作码,指令码

Action Detail Report

动作明细报表

Action Entries

动作项目

决策表(decision table)的右下部分,我们称之为动作项目。

Action Group**指令群****Action Panel****指令画面****Action Period****作用期间**

从威廉斯管(Williams tube)存储设备内读出一数据或将一数据写入威廉斯管所花费的时间。

Action Portion**作用部分**

决策表的下半部,包括动作项目(action entries)及动作末段(action stub)两部分。

Action Stub**动作末段**

决策表的左下部分,称之为动作末段。各种可能的作用均以一字符来表示。

Activate**启动****Activate Record****活动记录**

程序模块中可不同的部分,例如:数据(data)或控制字符;这些数据或字符会随程序的各种执行条件而不同。

Active

活动的,现行的,有效的,工作的,

当前的**Active Address Key****当前地址键****Active Cell****当前数据单元****Active Computer****工作的计算机****Active Device****有源器件**

一种电子元件,例如:电子真空管或晶体管,可用来放大电路中的电压或电流。

Active element**活性元件**

1. 处于受激或使用状态的元件。
2. 处于活性状态之晶体管或其它电子元件。
3. 使用中或参考中的文件、记录或程序。

例:控制单元所指挥的运算组件均处于活性状态。

Active files**活动文件**

1. 目前正被使用的文件。
2. 在 dBASE III PLUS 允许你同时打开十个文件,但唯有处于活动工作区的文件才是活动文件。例:EDIT、APPEN 及 DELETE 等命令只能用于活动文件。

Active Item Record Count**使用中的项目记录数****Active Logic****有源元件逻辑线路**

由有源元件所组成的逻辑线路。

Active Master File

现用主文件

执行中的程序所用的主文件称之为现用主文件,此主文件中的数据在程序的执行过程中经常被更改。

Active Master Item

现用主文件数据项

现用主文件中的现用数据项;或主文件中使用次数最多的数据项。

Active Only

仅限于使用中的

Active Partition

工作划分

Active Partition

开启划分分区

Active Screen

当前画面

Active Sheet

当前表格

Active Window

工作窗口

Active/Inactive

活动的/非活动的

Activity

使用

指文件中数据被使用或更改。

Activity Chain Address

活动键接地址

Activity Code

活动码

Activity Grid

活动栅

Activity Level

活动程度

计量文件中数据被使用或更改的次数。

Activity Ratio

使用率

文件中被使用过或更改过的记录数与文件中总记录数之比。

Actual

实际的

Actual Address

实际地址

计算机制造厂商为存储单元或寄存器所设定的标记。

Actual Argument

实际参数

在引用过程或调用函数时,它取代形式参数。

Actual Cost Over Standard

Cost

实际成本高于标准成本

Actual Cost This Period

本期实际成本

Actual Cost-to-date

至本日累计实际成本

Actual Costing

计实际成本方法

Actual Count

实际清点

Actual Counted Quantity